



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## CONSEIL

### Rapport de la Réunion conjointe de la quatre-vingt-quatorzième session du Comité du Programme et de la cent dixième session du Comité financier

Rome, 22 septembre 2005

#### Table des matières

	Paragraphe
Questions soumises à l'attention du Conseil	ii
Introduction	1 - 2
Point 1: Adoption de l'ordre du jour	3
Point 2: Programme de travail et budget 2006-07	4 - 9
Point 3: Examen de la planification et de la budgétisation du Programme: Pratiques et expérience d'autres organisations internationales	10 - 12
Point 4: Économies et gains d'efficacité en matière de gouvernance: Évaluation d'autres options possibles pour les sessions du Comité des produits et du Comité de l'agriculture	13

Par souci d'économie, le tirage du présent document a été restreint. MM. les délégués et observateurs sont donc invités à ne demander d'exemplaires supplémentaires qu'en cas d'absolue nécessité et à apporter leur exemplaire personnel en séance.  
La plupart des documents de réunion de la FAO sont disponibles sur l'Internet, à l'adresse [www.fao.org](http://www.fao.org)



---

## Questions soumises à l'attention du Conseil

---

### *Questions soumises pour examen et/ou décision*

---

	Paragraphes
Programme de travail et budget 2006-07	4 – 9

---

### *Questions soumises pour information*

---

	Paragraphes
Examen de la planification et de la budgétisation du Programme: Pratiques et expérience d'autres organisations internationales	10 – 12
Économies et gains d'efficacité en matière de gouvernance: Évaluation d'autres options possibles pour les sessions du Comité des produits et du Comité de l'agriculture	13

---

## RAPPORT DE LA RÉUNION CONJOINTE DU COMITÉ DU PROGRAMME ET DU COMITÉ FINANCIER

Rome, 22 septembre 2005

### Introduction

1. Les Comités soumettent au Conseil le rapport de leur Réunion conjointe.
2. Les représentants ci-après étaient présents à la réunion:

#### Comité du Programme

##### Président

S.E. E. Wermuth (Pays-Bas)

##### Membres

M. A.R. Ayazi (Afghanistan)

Mme M. Mohapi (Afrique du Sud)

Mme J. Barfield (Australie)

M. J. Melanson (Canada)

M. G. Nair (Inde)

M. F.B. Zenny (Jamaïque)

Mme W. Dikah (Liban)

M. J. Ramli (Malaisie)

M. G.G. Lombin (Nigéria)

S.E. M. Arvelo Caamaño (Rép. dominicaine)

#### Comité financier

##### Président

M. R.Seminario Portocarrero (Pérou)

##### Membres

M. A. Bakayoko (Côte d'Ivoire)

M. J.M. Cleverley (États-Unis d'Amérique)

M. A. Zodda (Italie)

M. S. Yokoi (Japon)

Mme L. Al-Saqqaf (Koweït)

Mme A. Bryant (Nouvelle-Zélande)

M. A. Ashraf Khawaja (Pakistan)

Mme A.M. Baiardi Quesnel (Paraguay)

M. A. Beattie (Royaume-Uni)

Mme V. Mutiro Takaendesa (Zimbabwe)

### Point 1: Adoption de l'ordre du jour

3. L'ordre du jour de la Réunion conjointe a été approuvé.

### Point 2: Programme de travail et budget 2006-07

4. À la lumière des rapports de leurs Présidents respectifs sur les délibérations de chaque Comité, Les Comités ont examiné conjointement les documents du PTB 2006-07. S'agissant du niveau du budget, les Comités ont constaté qu'un consensus ne pouvait pas être atteint à ce stade et ils ont donc décidé de se concentrer sur les propositions de réforme du Directeur général.

5. En réponse à des questions posées par les Comités, le Directeur général a apporté les éclaircissements suivants sur certains aspects de la réforme: a) la Division des maladies et ravageurs des animaux et des plantes proposée n'était censée s'occuper que de problèmes transfrontières, en s'appuyant sur l'expérience positive d'EMPRES; b) le placement des agroindustries dans le Département des ressources naturelles, de la technologie et du développement durable visait à mettre en relief les besoins des zones rurales en infrastructures; et c) la création du Département pour les alliances et les moyens d'existence en milieu rural visait à améliorer l'application des décisions du Sommet mondial de l'alimentation: *cinq ans après* et l'inclusion dans ce Département de la coordination des activités liées à la parité et à l'équité faciliterait la synergie avec d'autres questions sociales relevant du Département. Le Directeur

général a également fourni des informations sur les ressources qui seraient mises à la disposition du groupe élargi de bureaux sous-régionaux.

6. Les Comités se sont félicités de l'initiative opportune prise par le Directeur général de présenter des propositions de réforme de grande ampleur visant à renforcer l'efficacité et la réactivité de l'Organisation. Ils ont souligné le caractère nécessairement dynamique du processus d'adaptation à des contextes changeants et à de nouvelles demandes. Les Comités et le Directeur général sont convenus que les réformes proposées et l'Évaluation externe indépendante de la FAO devraient se renforcer mutuellement et s'inscrire dans le cadre des réformes de l'Organisation.

7. Les Comités ont souligné qu'ils n'avaient guère eu le temps d'analyser les propositions avec toute l'attention requise. Des informations supplémentaires seraient nécessaires pour que les Membres puissent mieux comprendre leur teneur et pour faciliter leur examen par le Conseil et la Conférence à leurs prochaines sessions. Les Comités ont rappelé les demandes spécifiques formulées à cet égard au cours de leurs sessions respectives.

8. Les Comités ont souligné la nécessité de poursuivre le dialogue et de mettre en commun l'information, en collaboration avec le Secrétariat, afin de permettre aux Membres de mieux comprendre les réformes, d'y souscrire largement et d'arriver à un consensus sur les propositions de réforme lors des sessions du Conseil et de la Conférence. Lors de ce processus, il faudra recourir à tous les moyens possibles pour y parvenir. Ils ont également reconnu que le rythme et l'efficacité des réformes dépendraient du budget qui serait finalement adopté par la Conférence pour le prochain exercice biennal et des moyens de faire face aux coûts de transition.

9. Les Comités sont convenus que les Membres devraient établir un processus permettant d'examiner et de contrôler l'évolution de la situation et d'assurer le suivi, y compris au moyen d'un plan de mise en application établi par le Secrétariat (couvrant les aspects financiers ainsi que les questions de programme et d'organisation, sur la base d'un calendrier défini) afin de donner effet aux décisions de la Conférence.

### **Point 3: Examen de la planification et de la budgétisation du Programme: Pratiques et expérience d'autres organisations internationales<sup>1</sup>**

10. Les Comités ont apprécié les informations utiles fournies dans le document sur les pratiques suivies par une série d'organisations du système des Nations Unies. Ils sont convenus que les conclusions confirmaient l'influence de cultures organisationnelles différentes et les approches diverses qui en résultaient. En même temps, des leçons intéressantes pouvaient en être tirées, notamment en vue d'une simplification possible des pratiques de la FAO en matière de planification et de budgétisation, ainsi que pour améliorer et renforcer, comme souhaité, le processus de gouvernance y relatif. En particulier, les Comités ont rappelé qu'il importait de trouver des solutions pratiques pour supprimer la déconnexion entre le travail considérable de planification et la décision finale concernant le budget.

11. Certains Membres ont formulé des suggestions concernant l'ajustement éventuel de la portée et de la présentation de la série de documents de planification de la FAO et de son processus général d'établissement du budget-programme, en s'inspirant de l'expérience d'autres organisations.

12. Les Comités ont demandé au Secrétariat de préparer pour leur prochaine Réunion conjointe un document présentant des options permettant de rationaliser et d'améliorer le processus de planification, de façon à faciliter l'ouverture d'un dialogue efficace entre les Membres. Ils ont souligné qu'ils s'attendaient à ce que l'Évaluation externe indépendante de la FAO porte également sur ces questions importantes.

---

<sup>1</sup> Doc. JM 05.2/3

**Point 4: Économies et gains d'efficience en matière de gouvernance: Évaluation d'autres options possibles pour les sessions du Comité des produits et du Comité de l'agriculture<sup>2</sup>**

13. La Réunion conjointe a examiné le document établi par le Secrétariat pour décrire et évaluer les résultats obtenus grâce à la nouvelle formule appliquée en 2005, qui consistait à organiser les sessions du Comité des produits et du Comité de l'agriculture l'une à la suite de l'autre, et pour présenter l'option consistant à fusionner les deux Comités (document JM 05.2/4). Plusieurs Membres ont déclaré partager les conclusions du document et approuver la tenue l'une à la suite de l'autre des sessions du Comité des produits et du Comité de l'agriculture, tandis que d'autres pays ont souhaité disposer d'informations supplémentaires sur les questions d'ordre générale ou logistique liées à une éventuelle fusion des deux Comités. La Réunion conjointe est convenue de demander au Secrétariat d'établir un nouveau document sur ces questions qui lui serait présenté à sa prochaine session.

---

<sup>2</sup> Doc. JM 05.2/4